



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 2 8 5 5 7 4 8 7 8 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 285 574 878 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 11 07		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金			
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		合計金額 Postage Paid		円 (yen)			
						Total gross weight g					
To (Addressee) Name & Address		Kim Juthyuk Kim Juthyuk Room 102, Building 303, 35, Samgye-ro, Gimhae-si, Gyeongsangnam-do (Samgye-dong, Gujimaetul Complex 3 Prugio Apartment)		Postal Code 50902		TEL 010-4878-1321 FAX 010-4878-1321		内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents			
										No commercial value for customs purpose only.	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight		内容品の価格 Value	
Health food						3				USD15.24	
ご署名 Signature of the sender		☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。		社員確認用 ☐ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か確認	

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 11 / 07
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN285574878JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Kim Juthyuk Kim Juthyuk Room 102, Building 303, 35, Samgye-ro, Gimhae-si, Gyeongsangnam-do (Samgye-dong, Gujimaetul Complex 3 Prugio Apartment) 50902, KOREA TEL 010-4878-1321 FAX 010-4878-1321	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 5.08	USD 15.24
総合計 (Total)			3		USD 15.24

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 2 8 5 5 7 4 8 7 8 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 285 574 878 JP

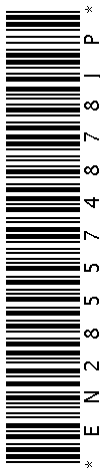
From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 11 07		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		合計金額 Postage Paid			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						3		USD15.24	
To (Addressee) Name & Address		Kim Juthyuk Kim Juthyuk Room 102, Building 303, 35, Samgye-ro, Gimhae-si, Gyeongsangnam-do (Samgye-dong, Gujimaoul Complex 3 Prugio Apartment)		Postal Code 50902		Country KOREA			
内容品の種類 Contents type		☐ 贈物 Gift		☐ 商品見本 Commercial sample		☒ 販売品 Sale of goods		☐ その他 Others	
☐ 返送品 Returned goods		☐ 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		1524 Yen			
No commercial value for customs purpose only.									
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 / 個中		Total number of pieces	
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064		TEL +82-70-8028-0952 FAX	
JAPAN		FAX		【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。	



* E N 2 8 5 5 7 4 8 7 8 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 285 574 878 JP

Kim Juthyuk Kim Juthyuk Room 102, Building 303, 35, Samgye-ro, Gimhae-si, Gyeongsangnam-do (Samgye-dong, Gujimaoul Complex 3 Prugio Apartment)		Postal Code 50902		Country KOREA		TEL 010-4878-1321 FAX 010-4878-1321		郵便料金 (円) 諸料金 (円)		日付印 Date Stamp	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量		価格	
Health food						3		USD15.24		USD15.24	
内容品の種類		☐ 贈物		☐ 商品見本		☒ 販売品		☐ その他		☐ 書類	
☐ 返送品		☐ 書類		日本円換算合計 (円)		1524		No commercial value for customs purpose only.			
JAPAN		FAX		135-0064		TEL +82-70-8028-0952		10年保存		受付局控	



* E N 2 8 5 5 7 4 8 7 8 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。

[illegible]

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 11 / 07

作成地(Place) :Tokyo

依頼主 (Sender):

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)
Vibex Pharmaceutical Official Mall
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo
135-0064, JAPAN

郵便物番号 (Mail Item No.): EN285606726JP

送達手段 (Shipped Per) :E M S

支払い条件(Terms of Payment):

備考 (Remarks):

☐有償 (Commercial value)

☒ 無償 (No Commercial value)

☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other)

Invoice No.

お届け先 (Addressee):

Gyuhong Lee
Gyuhong Lee
Room 701, 49, Bangbae-ro
32-gil, Seocho-gu, Seoul (Bangbae-dong, Seori
Fuladien
Apartment)
06585, KOREA

TEL 010-8935-1662

FAX 010-8935-1662

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 2 8 5 6 0 6 7 2 6 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 285 606 726 JP

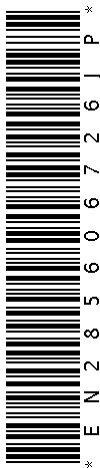
From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 11 07		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address		Gyuhong Lee Gyuhong Lee Room 701, 49, Bangbae-ro 32-gil, Seocho-gu, Seoul (Bangbae-dong, Seori Fuladien Apartment)		Postal Code 06585		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight	
Health food						1		USD4.66	
Health food						1		USD4.66	
Health food						1		USD4.66	
内容品の種類 Contents type		TEL 010-8935-1662 FAX 010-8935-1662		内容品の価格 Value		TEL 010-8935-1662 FAX 010-8935-1662			
☐ 贈物 Gift		☐ 商品見本 Commercial sample		☐ 販売品 Sale of goods		☐ その他 Others			
☒ 返送品 Returned goods		☐ 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		1398 Yen			
No commercial value for customs purpose only.									
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 2 8 5 6 0 6 7 2 6 J P *

お問い合わせ番号 (item number): EN 285 606 726 JP

Gyuhong Lee Gyuhong Lee Room 701, 49, Bangbae-ro 32-gil, Seocho-gu, Seoul (Bangbae-dong, Seori Fuladien Apartment)		Postal Code 06585		Country KOREA		TEL 010-8935-1662 FAX 010-8935-1662		郵便料金 (円) 諸料金 (円)		日付印 Date Stamp	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量		価格	
Health food						1		USD4.66		USD4.66	
Health food						1		USD4.66		USD4.66	
Health food						1		USD4.66		USD4.66	
No commercial value for customs purpose only.											
日本円換算合計 (円)		1398									
内容品の種類		☐ 贈物 ☒ 販売品 ☐ 返送品		☐ 商品見本 ☐ その他 ☐ 書類		日本円換算合計 (円)		1398			
No commercial value for customs purpose only.											
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX		135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。											



* E N 2 8 5 6 0 6 7 2 6 J P *

10年保存

受付局控

内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 11 / 07
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN286154130JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Jeonghoon Lee Jeonghoon Lee Room 1204, Building 511, 22, GimpoHangang 7-ro 22beon-gil, Gimpo-si, Gyeonggi-do (Masan-dong, Hangang Hillstate) 10067, KOREA TEL 010-9551-9212 FAX 010-9551-9212	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 5.45	USD 5.45
総合計 (Total)			1		USD 5.45

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

[illegible]

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 11 / 07

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN286513535JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Sangjin Shin Sangjin Shin Room 1405, Building 112, 32, Yecheon 5-ro, Seosan-si, Chungcheongnam-do (Yecheon-dong, Seosan Yecheon District 2, Jungheung S-Class The First) 32005, KOREA TEL 0502-3220-1861 FAX 0502-3220-1861	

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 286 513 535 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 11 07		損害要償額		郵便料金 諸料金	
		総重量 Total gross weight _____ g		合計金額 Postage Paid			
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address Sangjin Shin Sangjin Shin Room 1405, Building 112, 32, Yecheon 5-ro, Seosan-si, Chungcheongnam-do (Yecheon-dong, Seosan Yecheon District 2, Jungheung S-Class The First)					
		Country KOREA Postal Code 32005					
TEL +82-70-8094-1892		FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents			
		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 0502-3220-1861
				2		USD9.36	内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
				2		USD9.36	
				2		USD9.36	
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円)
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.							Total Value
☐ 20万円超 申告対象郵便物							2808 Yen
ご依頼主控えへの署名は不要です							この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	Country KOREA	日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。	

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo	Sangjin Shin Sangjin Shin Room 1405, Building 112, 32, Yecheon 5-ro, Seosan-si, Chungcheongnam-do (Yecheon-dong, Seosan Yecheon District 2, Jungheung S-Class The First)							
お 届 け 先	Postal Code 320005							
135-0064	COUNTRY KOREA							
TEL +82-70-8094-1892	TEL0502-3220-1861 FAX 0502-3220-1861							
内容品詳細	H Sコード	原産国	個数	正味重量	価格	納付要領額 (円)	郵便料金 (円)	送料金 (円)
Health food			2		USD9.36	☐ 贈物 ☐ 商品見本 ☒ 贈用品 ☐ その他 ☐ 運送品 ☐ 書籍	梱包重量 (Gross Weight)	合計 (円) (Postage)
Health food			2		USD9.36			
Health food			2		USD9.36			
						日本円換算額合計 (円)		Date Stamp
No commercial value for customs purpose only.						2808		

受付局控

10年保存





* E N 2 8 6 5 1 3 5 3 5 J P *

※ 内品目は危険物に該当しません。危険物の確認のため、明記される場合があることに留意します。

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 11 / 07
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN286645947JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Eunae Lee Eunae Lee 45, Mijangan-gil, Gunsan-si, Jeollabuk-do (Mijang-dong, Gunsan Mijang 2nd I-Park) Mijang I-Park 2-cha, Room 203, Building 203 54086, KOREA TEL 010-4786-9904 FAX 010-4786-9904	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 4. 93	USD 14. 79
総合計 (Total)			3		USD 14. 79

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) **EN 286 645 947 JP**

	<table border="1"><tr><td>From(Sender) Name & Address</td><td><table border="0"><tr><td>受付年月日 Date mailed 年(Year)</td><td>月(Month)</td><td>日(Date)</td></tr><tr><td>2023</td><td>11</td><td>07</td></tr></table></td></tr><tr><td>Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</td><td></td></tr><tr><td>Postal Code 135-0064</td><td>JAPAN</td></tr><tr><td>TEL +82-70-8094-1892</td><td>FAX</td></tr></table>	From(Sender) Name & Address	<table border="0"><tr><td>受付年月日 Date mailed 年(Year)</td><td>月(Month)</td><td>日(Date)</td></tr><tr><td>2023</td><td>11</td><td>07</td></tr></table>	受付年月日 Date mailed 年(Year)	月(Month)	日(Date)	2023	11	07	Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064	JAPAN	TEL +82-70-8094-1892	FAX	<table border="0"><tr><td>郵便料金</td><td>諸料金</td></tr><tr><td>合計金額 Postage Paid</td><td></td></tr></table> <table border="1"><tr><td>総重量 Total gross weight g</td></tr><tr><td>To (Addressee) Name & Address Eunae Lee Eunae Lee 45, Mijangan-gil, Gunsan-si, Jeollabuk-do (Mijang-dong, Gunsan Mijang 2nd I-Park) Mijang I-Park 2-cha, Room 203, Building 203 Postal Code 54086</td></tr><tr><td>Country KOREA</td></tr></table> <table border="1"><tr><td>内容品の詳細な記載 Detailed description of contents</td><td>HSCコード HS tariff number</td><td>内容品の原因国 Country of origin of goods</td><td>内容品の個数 Number of items contained</td><td>正味重量 Net weight g</td><td>内容品の価格 Value USD</td></tr><tr><td>Health food</td><td></td><td></td><td>3</td><td></td><td>USD14. 79</td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>No commercial value for customs purpose only.</td><td colspan="5"></td></tr><tr><td colspan="6">日本円換算合計（円） Total Value 1479 Yen</td></tr></table> <table border="1"><tr><td>☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. ☐ 20万円超 申告対象郵便物</td><td><table border="0"><tr><td>この郵便物は Number of this pieces</td><td>番目 / 個中 Total number of pieces</td></tr><tr><td colspan="2">ご依頼主控えへの署名は不要です</td></tr></table></td></tr></table>	郵便料金	諸料金	合計金額 Postage Paid		総重量 Total gross weight g	To (Addressee) Name & Address Eunae Lee Eunae Lee 45, Mijangan-gil, Gunsan-si, Jeollabuk-do (Mijang-dong, Gunsan Mijang 2nd I-Park) Mijang I-Park 2-cha, Room 203, Building 203 Postal Code 54086	Country KOREA	内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSCコード HS tariff number	内容品の原因国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD	Health food			3		USD14. 79																			No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計（円） Total Value 1479 Yen						☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. ☐ 20万円超 申告対象郵便物	<table border="0"><tr><td>この郵便物は Number of this pieces</td><td>番目 / 個中 Total number of pieces</td></tr><tr><td colspan="2">ご依頼主控えへの署名は不要です</td></tr></table>	この郵便物は Number of this pieces	番目 / 個中 Total number of pieces	ご依頼主控えへの署名は不要です	
From(Sender) Name & Address	<table border="0"><tr><td>受付年月日 Date mailed 年(Year)</td><td>月(Month)</td><td>日(Date)</td></tr><tr><td>2023</td><td>11</td><td>07</td></tr></table>	受付年月日 Date mailed 年(Year)	月(Month)	日(Date)	2023	11	07																																																																
受付年月日 Date mailed 年(Year)	月(Month)	日(Date)																																																																					
2023	11	07																																																																					
Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo																																																																							
Postal Code 135-0064	JAPAN																																																																						
TEL +82-70-8094-1892	FAX																																																																						
郵便料金	諸料金																																																																						
合計金額 Postage Paid																																																																							
総重量 Total gross weight g																																																																							
To (Addressee) Name & Address Eunae Lee Eunae Lee 45, Mijangan-gil, Gunsan-si, Jeollabuk-do (Mijang-dong, Gunsan Mijang 2nd I-Park) Mijang I-Park 2-cha, Room 203, Building 203 Postal Code 54086																																																																							
Country KOREA																																																																							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSCコード HS tariff number	内容品の原因国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD																																																																		
Health food			3		USD14. 79																																																																		
No commercial value for customs purpose only.																																																																							
日本円換算合計（円） Total Value 1479 Yen																																																																							
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. ☐ 20万円超 申告対象郵便物	<table border="0"><tr><td>この郵便物は Number of this pieces</td><td>番目 / 個中 Total number of pieces</td></tr><tr><td colspan="2">ご依頼主控えへの署名は不要です</td></tr></table>	この郵便物は Number of this pieces	番目 / 個中 Total number of pieces	ご依頼主控えへの署名は不要です																																																																			
この郵便物は Number of this pieces	番目 / 個中 Total number of pieces																																																																						
ご依頼主控えへの署名は不要です																																																																							

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	135-0064 JAPAN	Country KOREA	日付印 Date Stamp
TEL +82-70-8094-1892	FAX	135-0064	【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。	

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		JAPAN FAX		135-0064 TEL 010-4786-9904		135-0064 FAX 010-4786-9904	
内容品詳細 health food		HSコード		原産国		個数		正味重量	
						3		USD4.79	
								☐ 贈物 ☐ 商品見本	
								☒ 贈券品 ☐ その他	
								☐ 返送品 ☐ 書類	
								日本円換算額合計 (円) 1479	
								郵便料金 (円) 送料金 (円)	
								合計 (円) (Postage)	
								交付日付印 Date Stamp	

お届け先

Eunae Lee
Eunae Lee
45, Mi Jang-an-gil, Gunsan-si, Jeollabuk-do (Mi Jang-dong,
Gunsan Mi Jang
2nd I-Park) Mi Jang I-Park 2-cha,
Room 203, Building 203

Postal Code 54086

Country KOREA

10年保存

受付局控



内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開破される場合があることに同意します。

* E N 2 8 6 6 4 5 9 4 7 J P *

10年保存

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 11 / 07
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN285774976JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Banseok Lee Banseok Lee Room 1801, Building 1003, 185, Hyanggi-ro, Deogyang-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do (Hyangdong-dong, DMC Harrington Place NHF) 10546, KOREA TEL 010-7764-7511 FAX 010-7764-7511	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 5.76	USD 34.56
総合計 (Total)			6		USD 34.56

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 2 8 5 7 7 4 9 7 6 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

お問い合わせ番号
(item number) EN 285 774 976 JP

From(Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2023 11 07		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address		Banseok Lee Banseok Lee Room 1801, Building 1003, 185, Hyanggi-ro, Deogyang-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do (Hyangdong-dong, DMC Harrington Place NHF)		Postal Code 10546		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						6		USD34.56	
内容品の種類 Contents type		☐ 贈物 Gift		☐ 商品見本 Commercial sample		☒ 販売品 Sale of goods		☐ その他 Others	
		☐ 返送品 Returned goods		☐ 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		3456 Yen	
No commercial value for customs purpose only.									
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 2 8 5 7 7 4 9 7 6 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 285 774 976 JP

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

Banseok Lee Banseok Lee Room 1801, Building 1003, 185, Hyanggi-ro, Deogyang-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do (Hyangdong-dong, DMC Harrington Place NHF)		Postal Code 10546		Country KOREA		TEL010-7764-7511 FAX 010-7764-7511		郵便料金 (円) 諸料金 (円)		日付印 Date Stamp	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量		価格	
Health food						6				USD34.56	
内容品の種類		☐ 贈物		☐ 商品見本		☒ 販売品		☐ その他		☐ 書類	
		☐ 返送品		☐ 書類		日本円換算合計 (円)		3456		No commercial value for customs purpose only.	
Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX		135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。											



* E N 2 8 5 7 7 4 9 7 6 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。

10年保存

受付局控

- 山折り後、専用パウチに入れてください

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 11 / 07
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vtopia (Vibex Seiyaku) Vtopia Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN284563454JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Jaeho Oh Jaeho Oh Room 2006, Building 709, 116, Supsongmaeul 1-ro, Ilsandong-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do (Pungdong, Forest Village Complex 7 Apartment) 10305, KOREA TEL 010-6253-4655 FAX 010-6253-4655	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Cosmetics Goods			15	USD 0.18	USD 2.70
総合計 (Total)			15		USD 2.70

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 2 8 4 5 6 3 4 5 4 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

お問い合わせ番号
(item number) EN 284 563 454 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 11 07		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vtopia (Vibex Seiyaku) Vtopia Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight	
Cosmetics Goods						15		USD2.70	
To (Addressee) Name & Address		Room 2006, Building 709, 116, Supsongmaeul 1-ro, Ilsandong-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do (Pungdong, Forest Village Complex 7 Apartment)		Postal Code 10305		Country KOREA			
内容品の種類 Contents type		☐ 贈物 Gift		☐ 商品見本 Commercial sample		☒ 販売品 Sale of goods		☐ その他 Others	
☐ 返送品 Returned goods		☐ 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		270 Yen			
No commercial value for customs purpose only.									
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy)		正に受領いたしました。	
Vtopia (Vibex Seiyaku) Vtopia Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064		FAX	
TEL +82-70-8094-1892		Country KOREA	
日付印 Date Stamp			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。			



* E N 2 8 4 5 6 3 4 5 4 J P *

お問い合わせ番号 (item number): EN 284 563 454 JP

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

Vtopia (Vibex Seiyaku) Vtopia Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064		FAX	
TEL +82-70-8094-1892		Country KOREA	
日付印 Date Stamp			
郵便料金の計算 (円) 郵便料金 (円) 諸料金 (円)		TEL 010-6253-4655 FAX 010-6253-4655	
損害要償額 (円)		郵便料金の計算 (円) 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
価格 USD2.70		郵便料金の計算 (円) 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
正味重量 15		郵便料金の計算 (円) 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
個数 15		郵便料金の計算 (円) 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
原産国		郵便料金の計算 (円) 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
HSコード		郵便料金の計算 (円) 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
内容品詳細 Cosmetics Goods		郵便料金の計算 (円) 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
No commercial value for customs purpose only.		郵便料金の計算 (円) 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
日本円換算合計 (円) 270		郵便料金の計算 (円) 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
QRコード		郵便料金の計算 (円) 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
10年保存		郵便料金の計算 (円) 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
受付局控		郵便料金の計算 (円) 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	



* E N 2 8 4 5 6 3 4 5 4 J P *

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 2 8 6 3 1 3 4 8 5 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 286 313 485 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 11 07		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金					
Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid		円 (yen)					
Postal Code 135-0064 JAPAN				To (Addressee) Name & Address									
TEL +81-70-8028-0952 FAX				Yunjae Hwang Yunjae Hwang Room 202, Pershui ville, 60, Achasan-ro 40-gil, Gwangjin-gu, Seoul (Jayang-dong)									
				Postal Code 05064									
				Country KOREA									
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value		TEL 010-2808-4549	
Health food						1				USD5.98		FAX 010-2808-4549	
												内容品種別 Contents type	
												☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample	
												☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others	
												☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
												日本円換算合計 (円) Total Value 598 Yen	
												No commercial value for customs purpose only.	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。		社員確認用 ☐			
ご署名 Signature of the sender								(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.		・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か確認			

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 11 / 07
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +81-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN286313485JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Yunjae Hwang Yunjae Hwang Room 202, Persnvi ville, 60, Achasan-ro 40-gil, Gwangjin-gu, Seoul (Jayang-dong) 05064, KOREA TEL 010-2808-4549 FAX 010-2808-4549	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 5.98	USD 5.98
総合計 (Total)			1		USD 5.98

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 2 8 6 3 1 3 4 8 5 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 286 313 485 JP

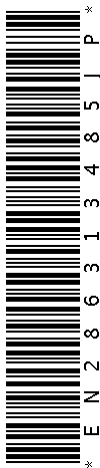
From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 11 07		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +81-70-8028-0952 FAX		合計金額 Postage Paid			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						1		USD5.98	
To (Addressee) Name & Address		Yunjae Hwang Yunjae Hwang Room 202, Pershvi ville, 60, Ahasan-ro 40-gil, Gwangjin-gu, Seoul (Jayang-dong)		Postal Code 05064		Country KOREA			
内容品の種類 Contents type		☐ 贈物 Gift		☐ 商品見本 Commercial sample		☒ 販売品 Sale of goods		☐ その他 Others	
☐ 返送品 Returned goods		☐ 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		598 Yen			
No commercial value for customs purpose only.									
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +81-70-8028-0952			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 2 8 6 3 1 3 4 8 5 J P *

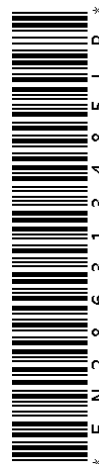
お問い合わせ番号 (item number) : EN 286 313 485 JP

Yunjae Hwang Yunjae Hwang Room 202, Pershvi ville, 60, Ahasan-ro 40-gil, Gwangjin-gu, Seoul (Jayang-dong)		Postal Code 05064		Country KOREA		TEL 010-2808-4549 FAX 010-2808-4549		郵便料金 (円) 諸料金 (円)		日付印 Date Stamp	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量		価格	
Health food						1		USD5.98		USD5.98	
内容品の種類		☐ 贈物		☐ 商品見本		☒ 販売品		☐ その他		☐ 書類	
☐ 返送品		☐ 書類		日本円換算合計 (円)		598		No commercial value for customs purpose only.			
ご依頼主控え											



10年保存

受付局控



* E N 2 8 6 3 1 3 4 8 5 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 11 / 07

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Website(Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website(Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN284215026JP 送達手段 (Shipped Per) :E M S 支払い条件(Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐有償 (Commercial value) ☒無償 (No Commercial value) ☐贈物 (Gift) ☐商品見本 (Sample) ☐その他 (Other)
お届け先 (Addressee): Miyoung Lee Miyoung Lee Room 1104, Building 488, 163, Cheongna Canal-ro, Seo-gu, Incheon, KR-28 22765, KOREA TEL 010-5359-2799 FAX 010-5359-2799	Invoice No.

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



JAPAN 聯権により開くことがあります
May be opened officially

JP
POST **JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 284 215 026 JP

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 11 07		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid					
		To (Addressee) Name & Address Miyoung Lee Miyoung Lee Room 1104, Building 488, 163, Cheongna Canal-ro, Seo-gu, Incheon, KR-28									
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA		Postal Code 22765							
TEL +82-70-8028-0951		FAX									
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-5359-2799 FAX 010-5359-2799		
Medicine						1		USD0.88	内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents		
Medicines						2		USD2.92			
Medical						2		USD2.84			
No commercial value for customs purpose only.										日本円換算合計 (円) Total Value 664 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces					
ご依頼主控えへの署名は不要です											

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	Country KOREA	日付印 Date Stamp
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	JAPAN 135-0064	TEL +82-70-8028-0951 FAX 【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。

Sayuri Japan Website(Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website(Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8028-0951		FAX 135-0064		JAPAN 日本		お届け先 Miyoung Lee Miyoung Lee Room 1104, Building 488, 163, Cheongma Canal-ro, Seo-gu, Incheon, KR-28		Postal Code 22765 Country KOREA TEL010-5359-2799 FAX 010-5359-2799	
内容品詳細 Medicine Medicines Medical		HSコード 3001 3002 3003		原産国 Korea Korea Korea		個数 1 2 2		正味重量 100g 100g 100g		価格 USD 88 USD 92 USD 84	
梱包 商品見本 その他 書類		梱包 商品見本 その他 書類		梱包 商品見本 その他 書類		梱包 商品見本 その他 書類		梱包 商品見本 その他 書類		梱包 商品見本 その他 書類	
日本円換算額合計 (円) 664		日本円換算額合計 (円) 664		日本円換算額合計 (円) 664		日本円換算額合計 (円) 664		日本円換算額合計 (円) 664		日本円換算額合計 (円) 664	

☒ 内容品は危險物に該当しません。危險物の確認のため、開破される場合があることに同意します。

☒ 10年保存

日本円換算額合計 (円)
 664

交付日付印 Date Stamp

日本円換算額合計 (円)
 664

交付日付印 Date Stamp

日本円換算額合計 (円)
 664

交付日付印 Date Stamp

日本円換算額合計 (円)
 664

交付日付印 Date Stamp

日本円換算額合計 (円)
 664

交付日付印 Date Stamp

日本円換算額合計 (円)
 664

交付日付印 Date Stamp

日本円換算額合計 (円)
 664

交付日付印 Date Stamp

日本円換算額合計 (円)
 664

交付日付印 Date Stamp

日本円換算額合計 (円)
 664

交付日付印 Date Stamp

日本円換算額合計 (円)
 664

交付日付印 Date Stamp

日本円換算額合計 (円)
 664

交付日付印 Date Stamp

日本円換算額合計 (円)
 664

交付日付印 Date Stamp

日本円換算額合計 (円)
 664

交付日付印 Date Stamp

日本円換算額合計 (円)
 664

交付日付印 Date Stamp

日本円換算額合計 (円)
 664

交付日付印 Date Stamp

日本円換算額合計 (円)
 664

交付日付印 Date Stamp

日本円換算額合計 (円)
 664

交付日付印 Date Stamp

日本円換算額合計 (円)
 664

交付日付印 Date Stamp

日本円換算額合計 (円)
 664

交付日付印 Date Stamp

日本円換算額合計 (円)
 664

交付日付印 Date Stamp

日本円換算額合計 (円)
 664

交付日付印 Date Stamp

日本円換算額合計 (円)
 664

交付日付印 Date Stamp

日本円換算額合計 (円)
 664

交付日付印 Date Stamp

日本円換算額合計 (円)
 664

交付日付印 Date Stamp

日本円換算額合計 (円)
 664

交付日付印 Date Stamp

日本円換算額合計 (円)
 664

交付日付印 Date Stamp

日本円換算額合計 (円)
 664

交付日付印 Date Stamp

日本円換算額合計 (円)
 664

交付日付印 Date Stamp

日本円換算額合計 (円)
 664

交付日付印 Date Stamp

日本円換算額合計 (円)
 664

交付日付

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 11 / 07
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN286008772JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Changhyun Kim Changhyun Kim Room 501, 84-1 Okcheon-ro, Saha-gu, Busan (Gamcheon-dong) 49367, KOREA TEL 010-3068-0358 FAX 010-3068-0358	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 4. 46	USD 26. 76
総合計 (Total)			6		USD 26. 76

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 2 8 6 0 0 8 7 7 2 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 286 008 772 JP

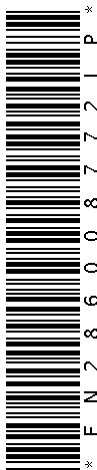
From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 11 07		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address		Changhyun Kim Changhyun Kim Room 501, 84-1 Okcheon-ro, Saha-gu, Busan (Gamcheon-dong)		Postal Code 49367		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						6		USD26.76	
内容品の種類 Contents type		贈物 Gift		商品見本 Commercial sample		販売品 Sale of goods		その他 Others	
返送品 Returned goods		書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		2676 Yen			
No commercial value for customs purpose only.									
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目		個中	
ご依頼主控えへの署名は不要です				Total number of pieces					

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy②) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 2 8 6 0 0 8 7 7 2 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 286 008 772 JP

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受付局控 (Post office's copy)		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
内容品詳細		HSコード		原産国	
Health food					
個数		6		正味重量	
USD26.76					
損害要償額 (円)		郵便料金 (円)		諸料金 (円)	
TEL 010-3068-0358 FAX 010-3068-0358					
内容品種類		贈物		商品見本	
販売品		その他			
返送品		書類			
日本円換算合計 (円)		2676			
No commercial value for customs purpose only.					
QRコード					
10年保存					
受付局控					



* E N 2 8 6 0 0 8 7 7 2 J P *

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂